

COMPROBANTE UNICO DE REGISTRO

Institucion:	159 SECRETARIA DE EDUCACION SUPERIOR CIENCIA TECNOLOGIA E INNOVACION	Reporte	rptComprobanteGastos.rdlc	
U. Ejecutora:	9999 SECRETARIA DE EDUCACION SUPERIOR CIENCIA TECNOLOGIA E INNOVACION - PLANTA CENTRAL	Fecha Elaboración	No. CUR	No. Original
Unid. Desc:	0000	021 012 2015	19927	19900
Tipo Documento Respaldo		Clase Documento	No.	No. Expediente
COMPROBANTES ADMINISTRATIVOS DE GASTOS		LIQUIDACION DE GASTOS	2015-4156	12203
Clase de Registro:	DEVENGADO	Clase de Gasto:	OTROS GASTOS	RPA RTO DEV
Banco:		Cuenta Monetaria:		
Comprobante	GASTOS	Numero Operación	0	
Beneficiario:	0918495037 TERAN LANDIRES MONICA DEL ROCIO			

AFECTACION PRESUPUESTARIA

PG	SP	PY	ACT	ITEM	UBG	FTE	ORG	N. Prest	DESCRIPCION	MONTO
55	00	001	003	730303	1701	001	0000	0000	Viaticos y Subsistencias en el Interior	200.00
TOTAL PRESUPUESTARIO										200.00
IVA										0.00
SUB - TOTAL										200.00
RETENCIONES IVA										0.00
TOTAL DEDUCCIONES PRESUPUESTARIO										0.00
TOTAL A PAGAR										200.00

SON: DOSCIENTOS DOLARES

DESCRIPCION: TERAN LANDIRES MONICA DEL ROCIO. Pago de viáticos y subsistencia por traslado de, Guayaquil, a Milagro, de los días, 17-09-2015, al, 19-09-2015. Toma del examen ENES.

Secretaría de Educación Superior,
Ciencia, Tecnología e Innovación
DIRECCION FINANCIERA
TESORERIA

23 DIC 2015

Recibido por: *Andrés*

Hora: 08:32

DATOS APROBACION		
ESTADO	REGISTRADO:	APROBADO:
APROBADO	<i>[Firma]</i> Funcionario Responsable	<i>[Firma]</i> Director Financiero
FECHA: 22/12/2015		

SENESECYT
Secretaría Nacional de Educación Superior,
Ciencia, Tecnología e Innovación
SELADO

COMPROBANTE UNICO DE REGISTRO										
Institucion:	159	SECRETARIA DE EDUCACION SUPERIOR CIENCIA TECNOLOGIA E INNOVACION				Reporte		rptComprobanteGastos.rdlc		
U. Ejecutora:	9999	SECRETARIA DE EDUCACION SUPERIOR CIENCIA TECNOLOGIA E INNOVACION - PLANTA CENTRAL				Fecha Elaboración		No. CUR	No. Original	
Unid. Desc:	0000					021	012	2015	19927	19900
Tipo Documento Respaldo		Clase Documento		No.		No. Expediente				
COMPROBANTES ADMINISTRATIVOS DE GASTOS		LIQUIDACION DE GASTOS		2015-4156		12203				
Clase de Registro:	DEVENGADO		Clase de Gasto:	OTROS GASTOS		RPA	RTO	DEV		
Banco:			Cuenta Monetaria:							
Comprobante	GASTOS		Numero Operación						0	
Beneficiario:	0918495037		TERAN LANDIRES MONICA DEL ROCIO							
DEDUCCIONES										

DEDUCCIONES

DATOS APROBACIÓN		
ESTADO	REGISTRADO:	APROBADO:
APROBADO		
FECHA: 22/12/2015	_____	_____
	Funcionario Responsable	Director Financiero

19927,

COMPROBANTE UNICO DE REGISTRO

Institucion:	159	SECRETARIA DE EDUCACION SUPERIOR CIENCIA TECNOLOGIA E INNOVACION	Reporte	rptComprobanteGastos.rdlc	
U. Ejecutora:	9999	SECRETARIA DE EDUCACION SUPERIOR CIENCIA TECNOLOGIA E INNOVACION - PLANTA CENTRAL	Fecha Elaboración	No. CUR	No. Original
Unid. Desc:	0000		021	012	2015
			19900		19900
Tipo Documento Respaldo		Clase Documento	No.		No. Expediente
COMPROBANTES ADMINISTRATIVOS DE GASTOS		LIQUIDACION DE GASTOS	2015-4156		12203

Clase de Registro:	COMPROMETIDO	Clase de Gasto:	OTROS GASTOS	RPA	RTO	DEV
Banco:		Cuenta Monetaria:				
Comprobante	GASTOS	Numero Operación	0			
Beneficiario:	0918495037 TERAN LANDIRES MONICA DEL ROCIO					

AFECTACION PRESUPUESTARIA

PG	SP	PY	ACT	ITEM	UBG	FTE	ORG	N. Prest	DESCRIPCION	MONTO
55	00	001	003	730303	1701	001	0000	0000	Viaticos y Subsistencias en el Interior	200.00
TOTAL PRESUPUESTARIO										200.00
IVA										0.00
SUB - TOTAL										200.00
RETENCIONES IVA										0.00
TOTAL DEDUCCIONES PRESUPUESTARIO										0.00
TOTAL A PAGAR										200.00

SON: DOSCIENTOS DOLARES

DESCRIPCION: TERAN LANDIRES MONICA DEL ROCIO. Pago de viáticos y subsistencia por traslado de Guayaquil a Milagro de los días 17-09-2015 al 19-09-2015. Toma del examen ENES.

DATOS APROBACION		
ESTADO	REGISTRADO:	APROBADO:
APROBADO		
FECHA: 21/12/2015	Funcionario Responsable	Director Financiero

 Secretaría de Educación Superior, Ciencia, Tecnología e Innovación	 Ministerio de Relaciones Laborales
INFORME DE SERVICIOS INSTITUCIONALES	
Nro. SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN PARA CUMPLIMIENTO DE SERVICIOS INSTITUCIONALES 4156	FECHA DE INFORME: 21-09-2015
DATOS GENERALES	
APELLIDOS - NOMBRES DE LA O EL SERVIDOR TERÁN LANDIRES MÓNICA DEL ROCÍO	PUESTO QUE OCUPA: DOCENTE INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR SIMON BOLIVAR
CIUDAD – PROVINCIA DEL SERVICIO INSTITUCIONAL MILAGRO - GUAYAS	NOMBRE DE LA UNIDAD A LA QUE PERTENECE LA O EL SERVIDOR INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR SIMON BOLIVAR COORDINACIÓN ZONAL 5 Y 8
SERVIDORES QUE INTEGRAN EL SERVICIO INSTITUCIONAL: MÓNICA TERÁN LANDIRES – ESTELA ESPINOZA AGUIRRE Nombre del señor Conductor: SEGUNDO ALCACIEGA	
INFORME DE ACTIVIDADES Y PRODUCTOS ALCANZADOS	
Actividades Realizadas: DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES A EJECUTARSE Desde las 12:00 hasta las 17:00 se realizaron las siguientes actividades: DÍA: 17 DE SEPTIEMBRE DE 2015 ACTIVIDADES: Logística previa a la toma del examen ENES en el colegio VICENTE ANDA AGUIRRE. INTEGRANTES: MÓNICA TERÁN LANDIRES – ESTELA ESPINOZA AGUIRRE DÍA: 18 DE SEPTIEMBRE DE 2015 ACTIVIDADES: - Capacitación a los Docentes aplicadores y Supervisores del Recinto del Colegio VICENTE ANDA AGUIRRE - Verificación en el recinto de espacio (infraestructura), para custodiar el material a utilizar en este proceso, se pusieron las señaléticas respectivas para cada aula. - A las 6:00 pm, estuve con mi compañera para recibir el material, pero el custodio no llegó, por lo que llamé al coordinador regional para que nos indique qué tendríamos que hacer, quien nos comunica que el material llegaría al día siguiente (sábado 19 de septiembre a partir de las 06h00). INTEGRANTES: MÓNICA TERÁN LANDIRES – ESTELA ESPINOZA AGUIRRE DÍA: 19 DE SEPTIEMBRE DEL 2015 ACTIVIDADES: - 7:30 AM Entrega y conteo de material correspondiente al examen ENES con los militares - 8:00 Conteo del material correspondiente al examen ENES a los Supervisores y Docentes Aplicadores.	

Recibido por:

Hora:

15:16

SENECYT
 Secretaría Nacional de Educación Superior,
 Ciencia, Tecnología e Innovación
CONTABILIDAD
 10:05
 27 NOV 2015

- 8:30 Se permitió la entrada de los estudiantes al recinto.
- 10:00 los aplicadores estuvieron en el aula. Indicando a los estudiantes como se debe llenar los cuadernillo y la hoja de examen
- 11:00 Se procedió con el conteo de los cuadernillos y las hojas de respuestas no utilizadas
- 12:30 – 14:00 conteo de los cuadernillos y las hojas de respuestas utilizadas y se selló cada caja
- 15:30 -17H00 Viaje desde Milagro a SENESCYT Guayaquil.

INTEGRANTES: MÓNICA TÉRAN LANDIRES – ESTELA ESPINOZA AGUIRRE

Productos Alcanzados:

- CAPACITACIÓN A DOCENTES APLICADORES Y SUPERVISORES
- TOMA DE ENES

Listado de facturas que justifican los gastos realizados:

- Factura Nro. Clase de Gasto..... Valor (DEJAR EN BLANCO)

ITINERARIO	SALIDA	LLEGADA	NOTA
FECHA dd-mmm-aaa	17-09-2015	19-09-2015	Estos datos se refieren al tiempo efectivamente utilizado en el cumplimiento del servicio institucional, desde la salida del lugar de residencia o trabajo habituales o del cumplimiento del servicio institucional según sea el caso, hasta su llegada de estos sitios.
HORA hh:mm	12:00	17:00	

TRANSPORTE

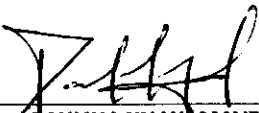
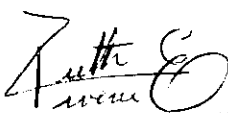
TIPO DE TRANSPORTE (Aéreo, terrestre, marítimo, otros)	NOMBRE DE TRANSPORTE	RUTA	SALIDA		LLEGADA	
			FECHA dd-mmm-aaaa	HORA hh:mm	FECHA dd-mmm-aaaa	HORA hh:mm
TERRESTRE	PARTICULAR	GUAYAQUIL – MILAGRO	17-09-2015	12:00	17-09-2015	13:00
TERRESTRE	INSTITUCIONAL	MILAGRO- GUAYAQUIL	19-09-2015	15:30	19-09-2015	17:00

NOTA: En caso de haber utilizado transporte público, se deberá adjuntar obligatoriamente los pases a bordo o boletos.

OBSERVACIONES

FIRMA DE LA O EL SERVIDOR COMISIONADO	NOTA
 NOMBRE: MÓNICA DEL ROCÍO TERÁN LANDIRES	El presente informe deberá presentarse dentro del término de 4 días del cumplimiento de servicios institucionales, caso contrario la liquidación se demorará e incluso de no presentarlo tendría que restituir los valores percibidos. Cuando el cumplimiento de servicios institucionales sea superior al número de días autorizados, se deberá adjuntar la autorización por escrito de la Máxima Autoridad o su Delegado

FIRMAS DE APROBACIÓN

FIRMA DE LA O EL RESPONSABLE DE LA UNIDAD DEL SERVIDOR COMISIONADO	FIRMA DE LA O EL JEFE INMEDIATO DE LA O EL RESPONSABLE DE LA UNIDAD
 PAULINA HUAYAMAVE HERNÁNDEZ COORDINADORA ZONAL 5 Y 8, SUBROGANTE	 NOMBRE: RUTH RIVERA ESPAÑA CARGO: RECTORA



Secretaría de
Educación Superior,
Ciencia, Tecnología e Innovación

SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN PARA CUMPLIMIENTO DE SERVICIOS INSTITUCIONALES

Nro. SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN PARA CUMPLIMIENTO DE SERVICIOS INSTITUCIONALES

FECHA DE SOLICITUD 14/09/2015

VIÁTICOS



MOVILIZACIONES

SUBSISTENCIAS

ALIMENTACIÓN

DATOS GENERALES

APELLIDOS - NOMBRES DE LA O EL SERVIDOR

TERÁN LANDIRES MÓNICA DEL ROCÍO

PUESTO QUE OCUPA-DENOMINACIÓN:

DOCENTE DE INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR SIMÓN BOLÍVAR

CIUDAD - PROVINCIA DEL SERVICIO INSTITUCIONAL

MILAGRO GUAYAS

NOMBRE DE LA UNIDAD A LA QUE PERTENECE LA O EL SERVIDOR

COORDINACIÓN ZONAL 5 Y 8

FECHA SALIDA (dd-mm-aaaa)

HORA SALIDA (hh:mm)

FECHA LLEGADA (dd-mm-aaaa)

HORA LLEGADA (hh:mm)

17-09-2015

12H:00

19-09-2015

17:00

SERVIDORES QUE INTEGRAN LOS SERVICIOS INSTITUCIONALES:

MÓNICA DEL ROCÍO TERÁN LANDIRES - ESTELA MARISOL ESPINOZA AGUIRRE

DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES A EJECUTARSE

Desde las 12:00 hasta las 17:00 se realizaron las siguientes actividades:

DÍA: 17 DE SEPTIEMBRE DE 2015

ACTIVIDADES: Logística previa a la toma del examen ENES en el colegio VICENTE ANDA AGUIRRE.

INTEGRANTES: MÓNICA TERÁN LANDIRES - ESTELA ESPINOZA AGUIRRE

DÍA: 18 DE SEPTIEMBRE DE 2015

ACTIVIDADES:

- Capacitación a los Docentes aplicadores y Supervisores del Recinto del Colegio VICENTE ANDA AGUIRRE

- Verificación en el recinto de espacio (infraestructura), para custodiar el material a utilizar en este proceso, se pusieron las señaléticas respectivas para cada aula.

- A las 6:00 pm, estuve con mi compañera para recibir el material, pero el custodio no llegó, por lo que llamé al coordinador regional para que nos indique qué tendríamos que hacer, quien nos comunica que el material llegaría al día siguiente (sábado 19 de septiembre a partir de las 06h00).

INTEGRANTES: MÓNICA TERÁN LANDIRES - ESTELA ESPINOZA AGUIRRE

DÍA: 19 DE SEPTIEMBRE DEL 2015

ACTIVIDADES:

- 7:30 AM Entrega y conteo de material correspondiente al examen ENES con los militares

- 8:00 Conteo del material correspondiente al examen ENES a los Supervisores y Docentes Aplicadores.

- 8:30 Se permitió la entrada de los estudiantes al recinto.

- 10:00 los aplicadores estuvieron en el aula. Indicando a los estudiantes como se debe llenar los cuadernillo y la hoja de examen

- 11:00 Se procedió con el conteo de los cuadernillos y las hojas de respuestas no utilizadas

- 12:30 - 14:00 conteo de los cuadernillos y las hojas de respuestas utilizadas y se selló cada caja

- 15:30 - 17H00 Viaje desde Milagro a SENESCYT Guayaquil.

INTEGRANTES: MÓNICA TERÁN LANDIRES - ESTELA ESPINOZA AGUIRRE

TRANSPORTE

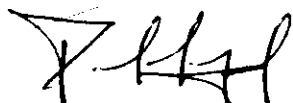
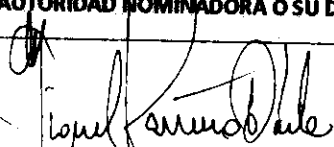
TIPO DE TRANSPORTE (Aéreo, terrestre, marítimo, otros)	NOMBRE DE TRANSPORTE	RUTA	SALIDA		LLEGADA	
			FECHA dd-mm-aaaa	HORA hh:mm	FECHA dd-mm-aaaa	HORA hh:mm
TERRESTRE	VEHÍCULO PARTICULAR	GUAYAQUIL - MILAGRO	17-09-2015	12:00	17-09-2015	13:00
TERRESTRE	VEHÍCULO INSTITUCIONAL	MILAGRO - GUAYAQUIL	19-09-2015	15:30	19-09-2015	17:00

DATOS PARA TRANSFERENCIA

NOMBRE DEL BANCO:
GUAYAQUIL

TIPO DE CUENTA:
AHORRO

No. DE CUENTA:
11553775

FIRMA DE LA O EL SERVIDOR SOLICITANTE	FIRMA DE LA O EL RESPONSABLE DE LA UNIDAD SOLICITANTE
	
MÓNICA DEL ROCÍO TERÁN LANDIRES 0918495037	NOMBRE DE LA O EL RESPONSABLE DE LA UNIDAD SOLICITANTE PAULINA HUAYAMAVE HERNÁNDEZ COORDINADORA ZONAL 5 Y 8, SUBROGANTE
FIRMA DE LA AUTORIDAD NOMINADORA O SU DELEGADO	NOTA: Esta solicitud deberá ser presentada para su Autorización, con por lo menos 72 horas de anticipación al cumplimiento de los servicios institucionales; salvo el caso de que por necesidades institucionales la Autoridad Nominadora autorice.
	• De no existir disponibilidad presupuestaria, tanto la solicitud como la autorización quedarán insubsistentes • El informe de Servicios Institucionales deberá presentarse dentro del término de 4 días de cumplido el servicio institucional
MIGUEL PARREÑO COORDINADOR GENERAL ADMINISTRATIVO Y FINANCIERO	Está prohibido conceder servicios Institucionales durante los días de descanso obligatorio, con excepción de las Máximas Autoridades o de casos excepcionales debidamente justificados por la Máxima Autoridad o su Delegado.

Memorando Nro. SENESCYT-SFTT-2015-0476-MI

Quito, D.M., 06 de agosto de 2015

Sra. Piedad Elodia Vargas Cedeño
Rectora Instituto Superior Pedagógico Canelos - Bilingüe Intercultural

Sr. Roberth Mauricio Narvaez Montenegro
Rector Instituto Tecnológico Superior Vicente Fierro

Srta. Ruth Veronica Rivera España
Rectora Instituto Tecnológico Superior Simón Bolívar

Sr. Segundo Manuel Ajitimbay Cruz
Rector Instituto Superior Pedagógico Jaime Roldos Aguilera - Bilingüe Intercultural

Sra. Silvia Del Carmen Recalde Robayo
Rectora Instituto Tecnológico Superior Luis Ulpiano de la Torre

Tania Leonor Parra Proaño
Rectora

Sra. Tula Silvana Luna Briceno
Rectora Instituto Tecnológico Superior Beatriz Cueva De Ayora

Sr. Ing. Wagner Roberto Morocho Chamba
Rector Titular del Instituto Tecnológico Superior Primero de Mayo

Sr. Wilfrido Ramiro Miranda Delgado
Rector Instituto Técnico Superior Sucua

ASUNTO: Participación en el Examen Nacional para la Educación Superior (ENES).

Estimados compañeros/as

Pongo en su conocimiento que el sábado 19 de septiembre de 2015, se aplicará el Examen Nacional para la Educación Superior ENES en más de 500 recintos ubicados en todas las provincias del país. En este proceso serán evaluados alrededor de 275.000 aspirantes inscritos a nivel nacional para rendir este examen de ingreso a la Educación Superior.

En tal virtud y como Subsecretario de Formación Técnica y Tecnológica, Artes, Música y Pedagogía; solicito el apoyo del personal docente y administrativo de los Institutos Superiores públicos para que se integren a los equipos de trabajo que se conformen para el efecto.

Para el éxito del ENES se requiere de la participación de ustedes en calidad de Coordinadores de Recinto, esto implica garantizar las condiciones necesarias para el buen desarrollo del proceso de evaluación en el cargo asignado.

La jornada de trabajo del sábado 19 de septiembre inicia a partir de las 7:00 am en los recintos académicos y será remunerada bajo el concepto de horas extras.

Este proceso de trascendencia nacional requiere del compromiso de todas y todos.

Ante cualquier inquietud podrán comunicarse con Marcos Galarza a la Coordinador de Logística SNNA, al correo electrónico vgalarza@senescyt.gob.ec e Israel Maldonado analista técnico al correo imaldonado@senescyt.gob.ec.

Memorando Nro. SENESCYT-SFTT-2015-0476-MI

Quito, D.M., 06 de agosto de 2015

¡La transformación de la Educación Superior, la haces tú, la hacemos todos!

Atentamente,

Documento firmado electrónicamente

Mgs. Galo Antonio Nina Rada

SUBSECRETARIO DE FORMACIÓN TÉCNICA, TECNOLÓGICA, ARTES, MÚSICA Y PEDAGOGÍA

Copia:

Sra. Ima Sumac Sanchez De Cespedes
Directora de Educación Superior Zonal 1

Sr. Ldo. Christian Andres Garcia Garzon
Director Encargado de Formación Técnica y Tecnológica

María Sofía Valenzuela Cuellar
Directora de Educación Superior

Sra. Mgs. Mónica Alexandra Vélez Briones
Analista 4 de Educación Superior

Sra. Econ. María Paulina Huayamayo Hernandez
Directora de Educación Superior

Sra. Mgs. Lorena Elizabeth Araujo Silva
Gerente del Sistema Nacional de Nivelación y Admisión - SNNA

Sr. Pablo Andres Bayas Mora
Gerente Institucional de Calificación y Evaluación del Ingreso a la Educación Superior

Sr. Mgs. Carlos Daniel Suárez Prócel
Coordinador Zonal 1 y 2 Secretaría de Educación Superior, Ciencia, Tecnología e Innovación

Sr. Dr. Antonio José Malo Larrea
Coordinador Zonal del Austro y el Sur del País

Sra. Mgs. María José De Luca Uriá
Coordinadora Zonal Guayas

Sra. Yael Giselle Seni Menendez
Gerente Zonal 4

ag/cg/ms

DATOS DEL RECINTO ACADEMICO				RECTOR RECINTO ACADEMICO							
CANTON	PARROQUIA	CODIGO AMIE	NOMBRE DEL RECINTO	DIRECCION DEL RECINTO	EMAIL DEL RECINTO	TELEFONO DEL RECINTO	CEDULA	NOMBRES	APELLIDOS	N. CELULAR	EMAIL
MILAGRO	MILAGRO, CA	09H04110	UNIDAD EDUCATIVA VICENTE ANDA AGUIRRE	DR. JUAN GARCIA LEGARDA Y ELIO VERA HERBOZO CERCA DE LA CRUZ ROJA	vicente.anda.aguirre@hotmail.com	042716328	0908387202	LCDO. JORGE MORA MURILLO		0986306132	jorge_mora_murillo@hotmail.com

DISTRIBUCION DE AULAS					COORDINADOR DE RECINTO								
ASIGNADOS GENERAL	TOTAL ASIGNADO	AULAS AP	AULAS DISC	AULAS GFE	AULAS LES	AULAS TOTAL	N. DE COORDINADOR	DISTRIBUCION DE AULAS	CEDULA	APELLIDOS	NOMBRES	N. DE CELULAR	EMAIL
1170	1170	1	39	40	1	21-40	0918495037	TERAN LANDIRES	MONICA DEL ROCIO	0918495037	monikteran24@gmail.com		

DATOS TRANSPORTE					COORDINADOR REGIONAL				
NUMERO DEL VEHICULO	OBSERVACION	ENTREGA DE MATERIAL	APELLIDOS	NOMBRES	CELULAR	EMAIL			
2		ENTREGA EL MATERIAL EN LA ZONAL	DEL POZO VISCARRA	JULIO ADRIAN	0986342797	adelpozo@senescyt.gob.ec			

SENECYT

Dirección Financiera

CALCULO DE ANTICIPOS O LIQUIDACIÓN DE VIATICOS

C.C. 0918495037

No. 4156

Nombres: TERAN LANDIRES MONICA DEL ROCIO

DETALLE	CANTIDAD	Fecha Inicio	Fecha Fin	
Viáticos	2	17/09/2015	18/09/2015	160,00
Subsistencias	1	19/09/2015	19/09/2015	40,00
Alimentación	-	19/09/2015	19/09/2015	-
Transporte				-
Peajes				-
Combustibles				-
Otro: Mantenimiento				-
VALOR A RECIBIR				\$ 200,00
ANTICIPO				-
CUENTA POR PAGAR				\$ 200,00


Elaborado por:
Willian Acurio

Revisado por:

Base Legal:

NORMA TECNICA PAGO VIATICOS A SERVIDORES OBREROS DEL SECTOR PÚBLICO, Acuerdo Ministerial No.

MRL-2014-0165, Registro Oficial Suplemento 326 de 04-sep.-2014

REGLAMENTO DE VIATICOS PARA SERVIDORES PUBLICOS AL EXTERIOR, Resolución del Ministerio de Relaciones

Laborales 51, Registro Oficial Suplemento 392 de 24-feb.-2011, Última modificación: 07-jul.-2014